



CLASSIQUES  
GARNIER

« Bibliographie sélective », in MOUSSA (Sarga), MURAT (Michel) (dir.),  
*Poésie et orientalisme*, p. 207-210

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3667-3.p.0207](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3667-3.p.0207)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen  
de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2015. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE

Établie par Daniel Lançon et Sarga Moussa

### ÉTUDES GÉNÉRALES

- AMMANN, Ludwig, *Östliche Spiegel. Ansichten vom Orient im Zeitalter seiner Entdeckung durch den deutschen Leser, 1800-1850*, Hildesheim, Olms, 1989.
- BALACHANDRA, Rajan, *Under Western Eyes, India from Milton to Macaulay*, Durham et Londres, Duke University Press, 1999.
- BIÈS, Jean, *Littérature française et pensée hindoue des origines à 1950*, Paris, Klincksieck, 1974.
- BENOÎT, Maduh, *Sir William Jones et la représentation de l'Inde*, Grenoble, ELLUG, 2012.
- BOULAÂBI, Ridha (dir.), *Les Orientaux face aux orientalismes*, Paris, Geuthner, 2013.
- ESPAGNE, Michel et al., *Silvestre de Sacy : le projet européen d'une science orientaliste*, Paris, Cerf, 2014.
- FUCHS-SUMIYOSHI, Andrea, *Orientalismus in der deutschen Literatur. Untersuchungen zu Werken des 19. Und 20. Jahrhunderts, von Goethes West-Östlichem Divan bis Thomas Manns Joseph-Tetralogie*, Hildesheim, Olms, 1984.
- GÉRARD, René, *L'Orient et la pensée romantique allemande*, Paris, Didier, 1963.
- HULLIN, Michel et MAILLARD, Christine (dir.), *L'Inde inspiratrice. Réception de l'Inde en France et en Allemagne (XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles)*, Strasbourg, Presses Universitaires de Strasbourg, 1996.
- IRVING, Robert, *For Lust of Knowing : the Orientalists and their Enemies*, Londres, Allen Lane, 2006 ; édition américaine : *Dangerous Knowledge : Orientalism and Its Discontents*, New York, Overlook Press, 2006.
- KONTJE, Todd, *German Orientalisms*, Ann Arbor (MI), The University of Michigan Press, 2004.
- LANÇON, Daniel, *L'Égypte littéraire de 1776 à 1882. Destin des antiquités et aménité des rencontres*, Paris, Geuthner, 2007.

- LEASK, Nigel, *British Romantic Writers and the East : Anxieties of Empire*, Cambridge, Cambridge University Press, 1992.
- LEVALLOIS, Michel et MOUSSA, Sarga (dir.), *L'Orientalisme des saint-simoniens*, Paris, Maisonneuve et Larose, 2006.
- MOHL, Jules, *Vingt-sept ans d'histoire des études orientales : Rapports faits à la Société Asiatique de Paris de 1840 à 1867*, Paris, Société Asiatique, 2 vol., 1879, 1880.
- POLASCHEGG, Andrea, *Der andere Orientalismus : Regeln deutsch-morgenländischer Imagination im 19. Jahrhundert*, Berlin, etc., de Gruyter, 2005.
- SAGLIA, Diego, *I Discorsi dell'Esotico. L'orientale nel romanticismo britannico, 1780-1830*, Naples, Liguori, 2002.
- SAID, Edward, *L'Orientalisme : L'Orient créé par l'Occident* (1980), trad. fr. par Catherine Malamoud, Paris, Le Seuil, 2005.
- SCHWAB, Raymond, *La Renaissance orientale*, préface de Louis Renou, Paris, Payot, 1950.
- SPIQUEL, Agnès, *La Déesse cachée, Isis dans l'œuvre de Victor Hugo*, Paris, Champion, 1997.

ÉTUDES CONSACRÉES ENTIÈREMENT OU PARTIELLEMENT  
À LA POÉSIE ORIENTALISTE ET ORIENTALE

- L'Orient de Théophile Gautier*, *Bulletin de la Société Théophile Gautier*, n° 12, 1990, tome I et II.
- Victor Hugo. 5. Autour des « Orientales »*, Claude Millet (dir.), *Lettres Modernes*, 2002.
- ANVAR, Chirine, « La féminisation de l'être aimé dans les traductions de Hâfez (1771-1813) », dans Marie-Élise Palmier-Chatelain et Pauline Lavage d'Ortigue (dir.), *L'Orient des femmes*, Lyon, ENS Éditions, 2002, p. 122-132.
- BACKÈS, Jean-Louis, « Le conte oriental de Musset ou à quoi rêvent les poncifs », dans Jean-Claude Vatin (prés.), *La Fuite en Égypte. Supplément aux voyages européens en Orient*, Le Caire, CEDEJ, 1989, p. 133-147.
- BRAHIMI, Denise, *Théophile et Judith vont en Orient*, Paris, La Boîte à Documents, 1990.
- COCHRAN, Peter (éd.), *Byron and Orientalism*, Cambridge, Cambridge Scholars Publishing, 2006.
- DEIF, Ahmed, *Le Lyrisme et la critique littéraire chez les Arabes*, thèse pour le

- doctorat d'Université, Faculté des Lettres de l'Université de Paris, Paris, Jouve & Cie Éditeurs, 1917.
- HADDAD, Emily A., *Orientalist poetics : the islamic Middle East in nineteenth-century English and French poetry*, Aldershot (G. B.), Ashgate, 2002.
- KAMEL, Achira : « Quelques notes sur l'Orient dans l'œuvre poétique de Victor Hugo », dans *La Fuite en Égypte. Supplément aux voyages européens en Orient*, Jean-Claude Vatin (dir.), Le Caire, CEDEJ, 1989, p. 149-158.
- KREUTZER, Leo, « Goethes W.Ö.D., Projekt eines anderen Orientalismus », *Études Germaniques*, n° 238 (« Divan de Goethe »), avril-juin 2005, p. 249-261.
- LARCHER, Pierre, « Autour des Orientales. Victor Hugo, Ernest Fouinet et la poésie arabe archaïque », *Bulletin d'Études Orientales*, Institut Français du Proche-Orient, tome 62, 2014, p. 99-123.
- LARDOUX, Jacques, « L'Orient dans les poésies de Théophile Gautier », *Bulletin de la Société Théophile Gautier*, n° 12 (« L'Orient de Théophile Gautier »), 1990, t. I, p. 213-231.
- LARZUL, Sylvette, « La traduction Mardrus ou les *Mille et une Nuits* fantasmées », dans ID., *Les Traductions françaises des Mille et une Nuits – Étude des versions Galland, Trébutien et Mardrus*, Paris, L'Harmattan, 1996, p. 139-144.
- LAURENT, Franck, *Hugo et l'Orient. Présentation*, Paris, Maisonneuve et Larose, 2001, 16 p. (Coll : « Victor Hugo et l'Orient »).
- LAURENT, Franck, « L'Orient de Victor Hugo : un nom de Génie (*Les Orientales ; William Shakespeare*) », dans *L'Orientalisme des saint-simoniens*. Michel Levallois et Sarga Moussa (dir.), Paris, Maisonneuve et Larose, 2006, p. 65-74.
- LEMMEL, Monika, *Poetologie in Goethes West-Östlichem Divan*, Heidelberg, Carl Winter, 1987.
- LESTRINGANT, Frank, « L'orientalisme dévoilé : Musset lecteur de Hugo », *Revue d'histoire littéraire de la France*, vol. 102, 2002/4, p. 563-578.
- LESTRINGANT, Frank, « Fantaisies orientalistes de Musset. De *Mardoche* à *Namouna* », dans *Orients littéraires*. Mélanges offerts à Jacques Huré. Sophie Basch, André Guyaux, Gilbert Salmon (dir.), Paris, Champion, 2004, p. 265-282.
- MARCHAL, Bertrand, « Du "ténébreux" aux "clartés d'Orient" dans *Les Chimères* de Nerval », dans Jean-Nicolas Illouz et Claude Mouchard (dir.), « *Clartés d'Orient* ». *Nerval ailleurs*, Paris, Éditions Laurence Teper, 2004, p. 31-43.
- MOMMSEN, Katharina, *Goethe und die arabische Welt*, Francfort-sur-le-Main, Insel, 1988.
- MOMMSEN, Katharina, *Goethe und der Islam*, Francfort-sur-le-Main, Insel, 2001.
- MOUSSA, Sarga, *Géographie des Orientales*, Paris, Maisonneuve et Larose, 2001 (série « Victor Hugo et l'Orient », 11 vol., dirigée par Franck Laurent).

- MOUSSA, Sarga, « L'œuvre mosquée », *Lendemain*, n° 95-96, 1999, p. 6-19.
- MOUSSA, Sarga, « *Poeta viator* : la poésie et le poète dans le *Voyage en Orient* de Lamartine », dans *Poésie et Voyage*, Sophie Linon-Chipon, Véronique Magri-Mourgues et Sarga Moussa (dir.), La Napoule, éd. de la Mancha, 2002, p. 167-179.
- MOUSSA, Sarga, « “Hhachish Indi” : le poète Urbain entre Galland et Baudelaire », contribution au colloque « Ismaÿl Urbain, les saint-simoniens et le monde arabo-musulman » (Bibl. de l’Arsenal et IMA, 24-25 oct. 2013), Michel Levallois et Philippe Régnier (dir.), à paraître aux éditions Riveneuve en 2015.
- NETTESHEIM, Josefine, « Ferdinand Freiligraths Neger-und Wüstenlieder und das Problem der Exotik », dans ID, *Poeta doctus oder Poetisierung der Wissenschaft von Musäus bis Benn*, Berlin, Duncker und Humblot, 1975, p. 7-93.
- RÉGNIER, Philippe, « Postface », Ismaÿl Urbain, *Voyages d’Orient* suivi de *Poèmes de Menilmontant et d’Égypte*, Paris, L’Harmattan, 1993, p. 203-335.
- RÉGNIER, Philippe, « Entre deux mondes, entre deux races, entre deux sexes : la relation égyptienne de Thomas-Ismaÿl Urbain », dans Frank Estelmann, Sarga Moussa et Friedrich Wolfzettel (dir.), *Voyageuses européennes au XIX<sup>e</sup> siècle. Identités, genres, codes*, Paris, PUPS, 2012, p. 275-296.
- PICH, Edgard, « Leconte de Lisle et l’énigme “Bhagavat” », dans *L’Usage de l’Inde dans les littératures française et européenne (XVIII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles)*, Guillaume Bridet, Sarga Moussa, Christian Petr (dir.), Pondicherry et Paris, Kailash, 2006, p. 327-337.
- SCHIMMEL, Annemarie (dir.), *Orientalische Dichtung in der Übersetzung Friedrich Rückerts*, Brême, Schünemann, 1963.
- SUMMERS, Vera A., *L’Orientalisme d’Alfred de Vigny* (1930), reprint Slatkine, Genève et Paris, 1976.
- TAHA-HUSSEIN, Moënis, « Victor Hugo en Orient », *Silhouettes romantiques*, Le Caire, Dar Al Maaref, 1960, p. 53-80.
- WILHEM, Fabrice, « L’Orient baudelairien. Reconstructions biographiques et illusions narcissiques », dans *Orients littéraires. Mélanges offerts à Jacques Huré*. Sophie Basch, André Guyaux, Gilbert Salmon (dir.), Paris, Champion, 2004, p. 483-498.